# SONY.

# Guía de Referencia Rápida de la Computadora VAIO®

Serie PCV-RZ45MG Serie PCV-RS35M Serie PCV-RS30M

IMPORTANTE

Por favor lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este equipo. Recuerde que un mal uso de su parato podria anular la garantia.

#### Aviso

© 2004 Sony Electronics Inc. Se prohíbe la reproducción total o parcial sin autorización escrita. Todos los derechos reservados. Sin autorización previa por escrito se prohíbe copiar, traducir o reducir total o parcialmente este manual y el software descrito en este manual a cualquier forma que pueda leerse por medios mecánicos o electrónicos.

En Sony tratamos de proporcionar la información lo más precisa y correcta en este documento, sin embargo no nos hacemos responsables de los errores tipográficos o de contenido que pudiera tener éste. Así como tampoco nos hacemos responsables por daños consecuentes de estos errores.

SONY ELECTRONICS INC. NO OTORGA GARANTÍAS CON RESPECTO A ESTE MANUAL, EL SOFTWARE O CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTA DOCUMENTACIÓN, Y POR LA PRESENTE RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE FACILIDAD DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR DERIVADAS DE ESTE MANUAL, EL SOFTWARE O CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN. EN NINGÚN CASO SONY ELECTRONICS INC. ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS O ESPECIALES, BIEN SEA POR ACTOS ILÍCITOS O EN VIRTUD DE UN CONTRATO O QUE, DE OTRO MODO, SURJAN EN VIRTUD DE O EN RELACIÓN CON ESTE MANUAL, EL SOFTWARE O CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO O EN RELACIÓN CON EL USO DE ESTE MANUAL, O EL USO DEL SOFTWARE.

Sony Electronics Inc. se reserva el derecho de efectuar modificaciones a este manual o a la información que contiene en cualquier momento y sin previo aviso. El software descrito en este documento se rige por los términos de un acuerdo separado de licencia para usuarios.

Este producto contiene software propiedad de Sony y también software usado con licencia de otras empresas. El uso de dicho software está sujeto a los términos y condiciones de los acuerdos de licencia adjuntos a este producto. Las especificaciones del software están sujetas a cambios sin previo aviso y es posible que no sean necesariamente idénticas a las versiones actuales que se vendan al por menor.

Ciertos productos instalados en la computadora pueden incluir funciones, tales como, protección de copias y tecnología de gestión de contenidos.

EL USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE EXIGE LA ACEPTACIÓN DE LOS CONTRATOS DE USUARIO FINAL QUE CORRESPONDAN Y EL TOTAL CUMPLIMIENTO DE LOS PROCEDIMIENTOS DE ACTIVACIÓN DEL PRODUCTO APLICABLES.

Los procedimientos de activación de productos y las políticas de confidencialidad se detallarán durante el lanzamiento inicial de los productos de software o después de ciertas reinstalaciones de los mismos o reconfiguraciones de la computadora y se pueden completar por Internet o por teléfono (es posible que se apliquen cargos por llamada).

Podría exigirse el pago de un cargo adicional por las actualizaciones y adiciones al software. Asimismo, es posible que las suscripciones a los proveedores de servicios en línea requieran el pago de una tarifa e información sobre tarjetas de crédito. Los servicios financieros pueden solicitar la firma de acuerdos previos con alguna institución financiera participante.



Como integrante del programa ENERGY STAR®, la corporación Sony ha determinado que este producto cumple con las normas del programa ENERGY STAR® en cuanto al ahorro de energía.

El Programa Internacional ENERGY STAR® para equipos de oficina es una iniciativa a escala internacional que fomenta el ahorro de energía en el uso de computadoras y otros equipos de oficina. Este programa apoya el desarrollo y la difusión de productos con funciones que reduzcan eficazmente el consumo de energía. Se trata de un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar voluntariamente. Los productos a los cuales está dirigido el programa son los equipos de oficina como, por ejemplo, computadoras, pantallas, impresoras, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus normas y logotipos son los mismos para todos los países participantes. ENERGY STAR es una marca registrada en Estados Unidos.

Sony, VAIO, el logotipo de VAIO, VAIO Smart, DVgate, Handycam, Memory Stick, el logotipo de Memory Stick, Net MD, Network Walkman, OpenMG, MagicGate, MICROMV, SonicStage, Giga Pocket, ImageStation, ATRAC3 e i.LINK son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony.

Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

Microsoft, Windows y, el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

PS/2 es una marca comercial registrada de IBM Corporation.

Todas las demás marcas comerciales o marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

#### Registro del Propietario

El número de modelo y el número de serie están situados en el panel frontal o posterior de su Sony VAIO®. Anote los números de modelo y de serie en el espacio provisto a continuación y guárdelo en un lugar seguro. Cuando llame al Centro de servicio Sony, proporcione los números de modelo y de serie.

Número de modelo:	
Número de serie:	

#### INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

Las unidades ópticas instaladas en la computadora pueden variar según la configuración del sistema. Consulte la hoja de especificaciones si desea obtener más información sobre las unidades ópticas instaladas.

- Para evitar incendios y riesgos de descargas eléctricas, no exponga el equipo a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la carcasa. Acuda únicamente a personal calificado para realizar cualquier tipo de reparación.
- No instale cables de módem o teléfono durante una tormenta eléctrica.
- □ No instale conectores telefónicos en lugares húmedos a no ser que el conector esté diseñado específicamente para su instalación en emplazamientos húmedos.
- No toque nunca cables telefónicos o terminales telefónicos sin aislamiento, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de red.
- Actúe con cautela al instalar o modificar líneas telefónicas.
- Evite utilizar el módem durante una tormenta eléctrica.
- No utilice el módem ni el teléfono para informar de un escape de gas cerca del lugar de la fuga.
- La toma de corriente deberá estar situada cerca del equipo y ser de fácil acceso.

# Para cambiar la batería de reserva, póngase en contacto con el Centro de servicio Sony más cercano.

Precaución: El uso de instrumentos ópticos con este producto incrementará el riesgo para la vista. Debido a que el rayo láser utilizado en este producto es dañino para los ojos, no intente desmontar la carcasa de la unidad. Acuda únicamente a personal calificado para realizar cualquier tipo de reparación.

Peligro: Emite radiación láser visible e invisible al abrir la unidad. Evite la exposición directa al rayo.



∕!∖

∕!∖

Para DVD-RW Peligro: emite radiación láser visible e invisible al abrir la unidad. Evite la exposición directa al rayo.



Para CD-RW Peligro: emite radiación láser invisible al abrir la unidad. Evite la exposición directa al rayo.



Si tiene alguna pregunta sobre el producto o para averiguar cuál es el centro de servicios Sony más cercano, visite el sitio web Sony Computing Support en la dirección http://www.sony.com/pcsupport/lapc.

### CÓMO DESECHAR LA BATERÍA DE LITIO

Puede devolver las baterías de litio usadas al Centro de servicio Sony más cercano o al centro de servicio de la fábrica.

Para localizar el Centro de Servicio Sony más cercano, visite el sitio Web Sony Computing Support en http://www.sony.com/pcsupport/lapc.

Les posible que en algunas áreas esté prohibido tirar las baterías de litio en la basura residencial o comercial.



No manipule baterías de litio que estén dañadas o presenten fugas.





La batería de este dispositivo puede provocar incendio o quemaduras químicas si se usa de forma incorrecta. No desarme la batería, ni la caliente a temperaturas superiores a los 212° F (100° C) ni la incinere. Deseche las baterías usadas cuanto antes. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

#### LICENCIA DE MACROVISÓN

Este producto incorpora tecnología dirigida a proteger los derechos de propiedad intelectual que a su vez están protegidos por las reivindicaciones de métodos de ciertas patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual en poder de Macrovision Corporation y otros titulares de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de propiedad intelectual debe ser autorizado por Macrovision Corporation y tiene por objeto controlar únicamente el uso en el hogar y otras formas limitadas de visualización, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Quedan prohibidos la ingeniería inversa y el desmontaje.

# Contenido

Introducción	9
Cómo desembalar el equipo	10
Localización de	
controles y puertos	13
Acerca del panel frontal	
(modelo serie PCV-RZ)	14
Acerca del panel posterior	
(modelo serie PCV-RZ)	17
Acerca del panel frontal	
(modelo serie PCV-RS)	20
Acerca del panel posterior	
modelo serie PCV-RS)	23
Acerca del teclado	25
Acerca del control remoto	27
Instalación de la computadora	33
Conexión de una pantalla (monitor)	
Conexión de los altavoces	
Conexión del teclado y del mouse	
Conexión de los cables de teléfono	
y del módem	40

Conexión de los cables de alimentación	42
Encendido de la computadora	44
Registro de la computadora	45
Apagado de la computadora	46
Resolución de problemas	47
Acerca de las funciones	
de la computadora VAIO	
Utilidad VAIO Recovery Wizard	51
Opciones de asistencia técnica	55
Ayuda y asistencia técnica inmediatas	
Cómo comunicarse con Sony	
para obtener ayuda y asistencia	

# Introducción

Enhorabuena por la compra de la computadora VAIO® de Sony. Su nueva computadora multimedia de alto desempeño combina audio, vídeo y opciones de tecnología de la información.

# Cómo desembalar el equipo

Es posible que su equipo no traiga todos los accesorios mencionados, pues esto depende de la configuración del sistema que haya adquirido. Para obtener detalles sobre los accesorios suministrados con la computadora, consulte la hoja de *Especificaciones* en línea.



#### Computadora y accesorios suministrados

Accesorios para la videograbadora personal Giga Pocket® (Para modelos equipados con funciones Giga Pocket)



#### Computadora y accesorios suministrados



#### Manuales

Guía de Referencia Rápida de la Computadora VAIO® : suministra información básica sobre la configuración y el registro de la computadora. Esta guía también ofrece información sobre el software, asistencia, de seguridad y legal.

#### En Línea Documentación

Guía del Usuario de la Computadora VAIO®: suministra información sobre hardware y las aplicaciones preinstaladas incluidas en el sistema.

Para acceder el manual en línea:

- Haga clic en Inicio en la barra de tareas de Windows, y después haga 1 clic en Ayuda y soporte técnico.
- En el menú VAIO Help and Support Center (Centre de avuda v 2 asistancia de VAIO), haga clic en VAIO User Guide (Guía del Usuario de la Computadora VAIO®).

 Specifications (Especificaciones): la hoja de especificaciones en línea describe la configuración de hardware y de software de la computadora VAIO.

#### Recuperación de la unidad de disco duro

La computadora está equipada con una utilidad que recupera el sistema operativo y el software preinstalados.

Para obtener más información acerca de la recuperación de la unidad de disco duro

- 1 Haga clic en Inicio de la barra de tareas de Windows® y, a continuación en Ayuda y soporte técnico.
- 2 En el menú VAIO Help and Support Center (Centro de ayuda y asistencia de VAIO), haga clic en VAIO Recovery Options (Opciones de recuperación de VAIO).

#### Otros

Biblioteca de software que contiene el contrato de licencia de software de Microsoft y el contrato de licencia para el usuario final de Sony.

# Localización de controles y puertos

La información que se suministra en esta sección le permitirá familiarizarse con los controles, puertos y conectores que presenta la computadora. Es posible que su equipo no cuente con todas las características de hardware que se detallan y que la ubicación de controles, puertos y conectores no coincida exactamente con las que se ilustran en esta sección. Consulte la hoja de especificaciones en línea para conocer las posibilidades de conexión de su sistema.

I.LINK es una marca comercial de Sony que se utiliza únicamente para indicar que un producto contiene un conector IEEE 1394. La conexión i.LINK puede variar, según cuáles sean las aplicaciones de software, el sistema operativo y los dispositivos compatibles con i.LINK. Es posible que no todos los productos con conexión i.LINK puedan comunicarse entre sí.

Consulte la documentación incluida con el dispositivo compatible i.LINK para obtener información sobre las condiciones de funcionamiento y la conexión apropiada. Antes de conectar dispositivos i.LINK con su sistema como, por ejemplo, una unidad de disco duro u óptico, confirme la compatibilidad del sistema operativo de esos periféricos y las condiciones de funcionamiento requeridas.

# Acerca del panel frontal (modelo serie PCV-RZ)

Desde el panel frontal de la computadora VAIO® se puede acceder a las unidades ópticas y de disquete. En ciertos modelos, desde el panel frontal también se tiene acceso a una ranura para el medio Memory Stick®, a las características de Giga Pocket® Personal Video Recorder, a las ranuras para tarjetas SmartMedia™ y CompactFlash®/Microdrive y a los puertos USB (Bus serial universal) e i.Link® que le permiten conectar dispositivos periféricos compatibles. La configuración del sistema puede variar según el modelo que se haya adquirido. Consulte la hoja de especificaciones en línea para obtener más detalles.



#### Panel frontal (modelo serie PCV-RZ)

#### 1 Unidad óptica 1

Consulte la hoja de especificaciones para obtener información sobre las unidades ópticas.

#### 2 Unidad óptica 2

Consulte la hoja de especificaciones para obtener información sobre las unidades ópticas.

3	Unidad de disquete	
	Lee y escribe datos y en disquetes de 3,5 pulgadas.	
4	Indicador de acceso a la unidad de disquete	
	La luz es de color verde cuando se está produciendo la lectura o	
	escritura en un disquete.	
5	Indicador de encendido	
	El indicador luminoso es azul cuando el equipo está encendido.	
6	Interruptor de encendido	
	Enciende y apaga el equipo.	
7	Indicador de modo En espera	
	El indicador luminoso es ámbar cuando está en modo En espera.	
8	Indicador de acceso a la unidad optica	
	La luz es de color ámbar cuando se está produciendo la lectura o	
	escritura en una unidad optica.	
9	Indicador de acceso a la unidad de disco duro	
	La luz es de color ámbar cuando se está produciendo lectura o escritura	
	en el disco duro.	
10	Indicador de acceso del soporte	
	La luz se torna ámbar cuando se leen o escriben datos.	
11	Conector de entrada de S-vídeo <sup>*</sup>	
	Conexión para un cable de S-vídeo (opcional).	
	Conector de entrada de vídeo compuesto <sup>*</sup>	
	Conexión para un cable de vídeo (opcional)	
	Conector izquierdo de entrada de sonido compuesto <sup>*</sup>	
	Conexión para un cable de sonido (opcional)	
	Conector derecho de entrada de sonido compuesto <sup>*</sup>	
	Conexión para un cable de sonido (opcional).	
12	Puerto i.LINK S400 de 4 patillas (IEEE 1394)	
	Conexión para dispositivos digitales compatibles.	
	1 F F F F F F F F F F F F F F F F F F F	

Guía de Referencia Rápida

13	Botón de expulsión de la unidad óptica 1
	Expulsa el disco introducido en la unidad óptica 1

- 14Botón de expulsión de la unidad óptica 2Expulsa el disco introducido en la unidad óptica 2.
- **15 Botón de expulsión del disquete** Expulsa el disquete introducido en la unidad.
- **16 Ranura para tarjetas CompactFlash/Microdrive** Lee y escribe datos en medios CompactFlash o Microdrive.
- 17 Ranura para tarjetas SmartMedia Lee y escribe datos en medios SmartMedia.
- 18 Ranura e indicador de acceso del medio Memory Stick Lee y escribe datos en medios Memory Stick®. El indicador de acceso se torna ámbar cuando se leen o escriben datos en un medio Memory Stick.
- Puertos (3) Bus serie universal (USB 2,0)
   Conexiones para dispositivos USB de alta, media y baja velocidad compatibles. Medio USB 2.0 alta/media/baja-velocidad.
- \* Disponible en ciertos modelos. Consulte la hoja de especificaciones en línea para obtener más detalles.

### Acerca del panel posterior (modelo serie PCV-RZ)

El panel posterior del equipo contiene los puertos para los accesorios incluidos u opcionales. Los símbolos del panel posterior identifican los puertos y conectores de la computadora.

#### Panel posterior (modelo serie PCV-RZ)



1 **Puerto de entrada de CA** Conexión para el cable de alimentación incluido.

#### 2 Puerto del mouse

Conexión para un mouse PS/2®.

### 3 Puerto del teclado

Conexión para un teclado PS/2.

#### 4 Puerto de impresora

Conexión para un dispositivo paralelo, como una impresora o un escáner.

#### 5 **Puerto del monitor**<sup>\*</sup> Conexión para una pantalla estándar.

#### 6 **Puerto i.LINK S400 de 6 patillas (IEEE 1394)** Conexión para dispositivos digitales compatibles.

# Puertos (4) Bus serie universal (USB 2,0) Conexiones para dispositivos USB de alta, media y baja velocidad compatibles. Medio USB 2.0 alta/media/baja-velocidad.

#### 8 Conector para micrófono

Conexión para un micrófono (opcional). Conector para auriculares Conexión para los altavoces incluidos o auriculares opcionales. Conector de entrada de línea

Conexión para un dispositivo de sonido.

#### 9 Puerto del monitor<sup>\*</sup>

Conexión para una pantalla estándar.

# Conector derecho de entrada de sonido compuesto<sup>†</sup> Conexión para un cable de sonido (opcional). Conector izquierdo de entrada de sonido compuesto<sup>†</sup> Conexión para un cable de sonido (opcional). Conector de entrada de vídeo compuesto<sup>†</sup> Conexión para un cable de vídeo (opcional). Conector de entrada de S-video<sup>†</sup> Conexión para un cable de S-video<sup>†</sup> Conector de entrada de S-video<sup>†</sup> Puerto VHF/UHF<sup>†</sup>

Conexión para un cable coaxial de TV (suministrado).

#### 11 Conector de teléfono

Conexión a la computadora de un cable telefónico (opcional).

12 Puerto de entrada de CA (Para usar con altvoces PCVA-SP4) Conexión para el cable de alimentación incluido.

#### 13 Puerto óptico de salida S/P DIF

Conexión para dispositivo óptico o de sonido digital.

#### 14 Puerto Ethernet

Conexión para 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet. El puerto con la marca  $\frac{1}{2}$  (red) debe utilizarse únicamente para conexiones de LAN.

#### 15 Salida para TV (S-video)<sup>‡</sup>

Conexión para un cable S-video (opcional).

#### 16 Puerto del monitor DVI<sup>\*</sup>

Conexión para una monitor DVI.

#### 17 Conector para módem

Conexión para conector de la pared del cable del módem incluido.

- \* Este puerto del monitor puede tener una cubierta, indicando que no está disponible para el uso. En algunos modelos, la localización del puerto del monitor puede estar en una diversa localización.
- † Esta característica no está disponible en todos los modelos. La ubicación del puerto del monitor puede variar y es posible que no estén presentes las características Giga Pocket®, según el modelo adquirido. Consulte la hoja de especificaciones en línea para ver la configuración de hardware específica de su computadora.
- ‡ Disponible en ciertos modelos. Consulte la hoja de especificaciones en línea para obtener más detalles

# Acerca del panel frontal (modelo serie PCV-RS)

Desde el panel frontal de la computadora VAIO® se puede acceder a las unidades ópticas y de disquete. En ciertos modelos, desde el panel frontal también se tiene acceso a una ranura para el medio Memory Stick®, a las ranuras para tarjetas SmartMedia<sup>™</sup> y CompactFlash®/Microdrive y a los puertos USB (Bus serial universal) e i.Link® que le permiten conectar dispositivos periféricos compatibles. La configuración del sistema puede variar según el modelo que se haya adquirido. Consulte la hoja de especificaciones en línea para obtener más detalles.

#### Panel frontal (modelo serie PCV-RS)



#### 1 Unidad óptica 1

Consulte la hoja de especificaciones para obtener información sobre las unidades ópticas.

2	<b>Unidad óptica 2</b> Consulte la hoja de especificaciones para obtener información sobre las unidades ópticas.
3	<b>Unidad de disquete</b> Lee y escribe datos desde y en disquetes de 3,5 pulgadas.
4	Indicador de acceso a la unidad de disquete La luz es de color verde cuando se está produciendo la lectura o escritura de un disquete.
5	<b>Interruptor de encendido</b> Enciende y apaga el equipo.
6	Indicador de encendido El indicador luminoso es azul cuando el equipo está encendido y, ámbar cuando está en modo En espera.
7	Ranura del Memory Stick Lee y escribe datos en medios Memory Stick <sup>®</sup> .
8	Indicador de acceso del medio La luz se torna ámbar cuando se leen o escriben datos.
9	<b>Botón de expulsión de la unidad óptica 1</b> Expulsa el disco introducido en la unidad óptica 1.
10	<b>Botón de expulsión de la unidad óptica 2</b> Expulsa el disco introducido en la unidad óptica 2.
11	<b>Botón de expulsión del disquete</b> Expulsa el disquete introducido en la unidad.
12	Indicador de encendido (VAIO) Cuando la computadora está encendida, la luz es azul. La luz se apaga cuando la computadora está en el modo En espera o cuando está apagada.

13 Indicador de acceso a la unidad de disco duro y Indicador de acceso a la unidad óptica

La luz es de color ámbar cuando se está produciendo.

- 14Ranura para tarjetas CompactFlash/MicrodriveLee y escribe datos en soportes CompactFlash o Microdrive.
- **15 Ranura para tarjetas SmartMedia** Lee y escribe datos en medios SmartMedia.

#### 16 Puertos (3) Bus serie universal (USB 2,0) Conexiones para dispositivos USB de alta, media y baja velocidad compatibles. Medio USB 2.0 alta/media/baja-velocidad.

#### 17 **Puerto i.LINK S400 de 4 patillas (IEEE 1394)** Conexión para dispositivos digitales compatibles.

Para mayor comodidad, el equipo incorpora puertos USB e i.LINK, tanto en el panel frontal como en el posterior. El puerto i.LINK de cuatro patillas se encuentra en el panel frontal, mientras que el puerto i.LINK de seis patillas está en el posterior.

### Acerca del panel posterior (modelo serie PCV-RS)

El panel posterior del equipo contiene los puertos para los accesorios incluidos u opcionales. Los símbolos del panel posterior identifican los puertos y conectores de la computadora.

#### Panel posterior (modelo serie PCV-RS)



- 1 **Puerto de entrada de CA** Conexión para el cable de alimentación incluido.
- 2 Puerto del mouse

Conexión para un mouse PS/2®.

3 **Puerto del teclado** Conexión para un teclado PS/2.

Puerto de impresora
Conexión para un dispositivo paralelo, como una impresora o un escáner.
Puerto del monitor <sup>*</sup>
Conexión para una pantalla estándar.
Puerto i.LINK S400 de 6 patillas (IEEE 1394)
Conexión para dispositivos digitales compatibles.
Puertos (4) Bus serie universal (USB 2,0)
Conexiones para dispositivos USB de alta, media y baja velocidad
compatibles. Medio USB 2,0 alta/media/baja-velocidad.
Conector para micrófono
Conexión para un micrófono (opcional).
Conector para auriculares
Conexión para los altavoces incluidos o auriculares opcionales.
Conector de entrada de línea
Conexión para un dispositivo de sonido
Conector de teléfono
Conexión a la computadora de un cable telefónico (opcional)
Conector para módem
Conexión para conector de la pared del cable del módem incluido.
Puerto óptico de salida S/P DIF
Conexión para dispositivo óptico o de sonido digital.
Puerto Ethernet
Conexión para 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet.
El puerto con la marca $\frac{P_{a}}{5}$ (red) debe utilizarse únicamente para conexiones de LAN.

<sup>\*</sup> Este puerto del monitor puede tener una cubierta, indicando que no está disponible para el uso. En algunos modelos, la localización del puerto del monitor puede estar en una diversa localización.

# Acerca del teclado

El teclado VAIO® tiene la disposición estándar e incluye teclas adicionales que cumplen funciones específicas.

#### Teclado VAIO



TECLA	DESCRIPCIÓN
Función	Las doce teclas de función, situadas en la fila superior del teclado, se utilizan para realizar ciertas tareas. La tarea relacionada con cada tecla de función varía según la aplicación.
Control de volumen =灯 ♣灯	Pulse un botón para subir (+) o bajar (-) el volumen de los altavoces.
Silencio 哗	Pulse el botón para enmudecer los altavoces. Vuelva a pulsar el botón Silencio para restablecer el sonido.

TECLA	DESCRIPCIÓN
Standby (En espera) (_	Pulse el botón para poner la computadora en el modo En espera. Pulse el botón de encendido o cualquier otra tecla brevemente para volver al modo de operación normal.
Teclado numérico	Utilice el teclado numérico para escribir números o realizar operaciones matemáticas básicas. Pulse la tecla Num Lock (Bloqueo numérico) para activar el teclado numérico. (Se ilumina el indicador de bloqueo numérico.) Vuelva a pulsar la tecla Num Lock (Bloqueo numérico) para desactivar el teclado numérico.
Teclas de flecha	Las teclas de flecha arriba, abajo, izquierda y derecha mueven el puntero en la pantalla.
Aplicaciones	La tecla de aplicaciones muestra un menú contextual en ciertas aplicaciones. Pulsar esta tecla equivale a hacer clic con el botón derecho del mouse.
Windows	La tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®, muestra el menú Inicio. Pulsar esta tecla equivale a hacer clic en el botón Inicio de la barra de tareas.
INDICADORES	FUNCIÓN
Bl Num	El indicador Bl Num se enciende cuando el teclado numérico está activado. Cuando el indicador está apagado, las teclas de flecha y las teclas de corrección del área del teclado numérico están activadas.
Bloq Mayús	El indicador luminoso Bloq Mayús encendido indica que se ha definido el teclado para escribir en mayúsculas. Cuando está apagado, se escribe en minúsculas.
Bl Des	El indicador Bl Des encendido indica que se ha modificado el patrón de desplazamiento de la pantalla. Cuando está apagado, la pantalla se desplaza normalmente. Esta función no está disponible en todas las aplicaciones.

# Acerca del control remoto

El control remoto se suministra con las computadoras VAIO® equipadas con las características Grabadora de video Personal<sup>1</sup>. El control remoto permite iniciar y detener la grabación y reproducción de vídeo, seleccionar canales y definir las preferencias de visualización. Esta sección describe las funciones básicas del control remoto.

#### **Control remoto**



<sup>1</sup> Consulte la hoja de especificaciones en línea; allí encontrará información sobre la configuración de hardware de su computadora.

1	Botón MUTE (Silencio) Presiónelo para anular el sonido. Vuelva a presionarlo para restablecerlo
2	Potonos do número do concl. (0.0)
2	Botones de número de canal (0-9)
	(Presione el hotón ENTEP (Entrar) para activar la selección de canal)
	(1 resione el boton ENTER (Entral) para actival la selección de canal.) Rotán IUMP (Saltar)
	Presiónelo para pasar al canal anterior. Vuélvalo a presionar para volver al
	canal actual
	Botón ENTER (Entrar)
	Presiónelo para activar la selección de canales. Consulte Botones de <b>número</b>
	de canal.
3	Botón REC STOP (Detener grabación)
	Presiónelo para dejar de grabar.
	(Nota: la función Detener grabación sólo está disponible con el software
	Giga Pocket.)
4	Botón REC (Grabar)
	Presiónelo para comenzar a grabar.
	(Nota: la función Grabar sólo está disponible con el software Giga Pocket.)
5	Botón TV
	Presiónelo para pasar de la imagen en pantalla a la consola de
	TV/Grabación.
	Botón VIDEO (Vídeo)
	Pulse este botón para iniciar el reproductor de Giga Pocket.
	(Nota: no se puede cambiar la fuente de entrada mientras se está grabando.)
	Boton DVD
	Pulse este boton para iniciar el programa del reproductor de DVD.
	BOLON MUSIC (Musica) Draziónala nora iniciar al coffuera SaniaStaga
	Presionelo para inicial el software SonicStage. Rotón HOME NETWORK (Rod hogorožo)
	Presiónelo para iniciar el software VAIO Media
<u> </u>	Potonos do diversión y ENTED (Entron)
0	Dotones de dirección para recorrer las opciones. Dresione
	ENTER (Entrar) para seleccionar una
7	Botón BACK (Atrás)
,	Presiónelo para volver a la pantalla anterior
	(Nota: esta función no está disponible para el software Giga Pocket.)
	(100a. esta función no esta disponible para el software olga i ocket.)

#### 8 Botón APPLICATION START (Iniciar aplicación)

Pulse este botón para abrir un menú contextual de programas a iniciar. Utilice las flechas de dirección para navegar a un programa específico y después pulse el botón **ENTER** para seleccionar e iniciar el programa.

9 Botón VOLUME (Volumen) Presiónelo para subir o bajar el volumen.

#### 10 Botón STANDBY (En espera)

Presiónelo para colocar el sistema en el modo En espera. (Nota: no se puede colocar la computadora en el modo En espera mientras se están ejecutando ciertas funciones de Giga Pocket.)

#### 11 Botón AUDIO (Sonido)

Presiónelo para ver las opciones de modo de sonido disponibles en el monitor o pantalla

#### Botón TV/VIDEO (TV/Vídeo)

Presiónelo para pasar de la imagen en pantalla de la consola de TV/Grabación al equipo de vídeo externo, como por ejemplo, la VCR. (Nota: no se puede cambiar la fuente de entrada mientras se está grabando.)

#### **Botón DISPLAY (Mostrar)**

Durante la reproducción de DVD en modo de pantalla completa, presione este botón para ver la ventana de configuración. Si se está utilizando el software GigaPocket, presiónelo para visualizar las pantallas de la consola de TV/Grabación y la de reproducción. Vuélvalo a presionar para ocultar estas vistas.

#### Botón SIZE (Tamaño)\*

Presiónelo para ver el software actual en pantalla completa. Vuelva a presionarlo para volver al tamaño original de visualización.

#### 12 Botón FUNCTION (Función)

Si se ha seleccionado el software Giga Pocket con el botón **MENU**, presione este botón para pasar de la consola de TV/Grabación a la de reproducción. Si se está utilizando el software SonicStage, presiónelo para pasar de la unidad de música (unidad de disco duro) a la de CD.

# 13 Botones REW (Rebobinar) y FF (Avance rápido) Presiónelos para rebobinar o avanzar rápidamente. Botones PREV (Anterior) y NEXT (Siguiente) Presiónelos para volver a la pantalla anterior o dirigirse a la siguiente. Botón STOP (Detener) Presiónelo para detener la reproducción. Botón PLAY (Reproducir) Presiónelo para comenzar a reproducir. Botón PAUSE (Pausa)

Presiónelo para poner la reproducción en pausa.

#### 14 Botón MENU (Menú)

Pulse este botón para ver un menú contextual de opciones disponibles para un programa. Vuélvalo a pulsar para esconder este menú.

(Nota: Para el programa GigaPocket, se muestra la ventana **Select A Cabinet** (Seleccionar un gabinete). Vuelva a pulsar este botón para esconder esta ventana.)

#### 15 Botón TOOLS (Herramientas)

La función de este botón varía según el tipo de DVD. Consulte detalles en las instrucciones del software para reproducir DVD.

#### 16 Botón APPLICATION CLOSE (Cerrar aplicación)

Pulse este botón para abrir un menú contextual de programas para cerrar. Si está abierto más de un programa, utilice las flechas de dirección para navegar a un programa específico y pulse el botón **Application Close** de nuevo para cerrar el programa.

#### 17 Botón CHANNEL (Canal)

Presiónelo para cambiar de canales automáticamente (no es necesario ingresar ningún número).

(Nota: esta función sólo está disponible con el software Giga Pocket.)

\* Esta función está disponible sólo en ciertos modelos.

Para conocer más detalles sobre los botones de función del control remoto, consulte la ayuda de Giga Pocket.

#### Para hacer funcionar el control remoto

Inserte dos baterías AA (suministradas) en el control remoto tal como se muestra.

#### Inserción de las baterías en el control remoto



Si el control remoto no funciona bien, es posible que deba reemplazar las baterías. Si no usa el control remoto por períodos prolongados, saque las baterías para evitar posibles daños por fugas o pérdidas.

Guía de Referencia Rápida

# Instalación de la computadora

Es posible que su computadora no cuente con todos estos dispositivos de hardware en cuyo caso algunas instrucciones no se aplicarán. La ubicación de controles, puertos y conectores puede diferir respecto de las ilustraciones que se muestran en esta sección. Remítase a la hoja de especificaciones en línea para obtener información sobre la configuración del sistema.

# Conexión de una pantalla (monitor)

- 1 Conecte el cable de la pantalla en el puerto para el monitor.
- 2 Si fuese necesario, conecte el cable a la parte posterior de la pantalla.

Para conectar una pantalla (modelo serie PCV-RZ)





#### Para conectar una pantalla (modelo serie PCV-RS)

Instale el equipo de forma que pueda desenchufarlo rápidamente en caso de emergencia.

### Conexión de los altavoces

- 1 Conecte el cable que sale de la parte posterior del altavoz izquierdo al conector de salida marcado con una L en la parte posterior del altavoz derecho.
- 2 Conecte el cable que sale de la parte posterior del altavoz derecho al conector para auriculares en el panel posterior de la computadora.
- 3 Enchufe el extremo del conector (amarillo) del cable de alimentación del altavoz en el conector de entrada de CC (amarillo) en la parte posterior del altavoz derecho.
- 4 Enchufe el extremo del conector (negro) del cable de alimentación del altavoz en el conector de salida de CC ubicado en el panel posterior de la computadora.

#### Para conectar los altavoces el PCVA-SP4 (modelo serie PCV-RZ)





#### Para conectar los altavoces (modelo serie PCV-RS)

# Conexión del teclado y del mouse

- 1 Conecte el cable del teclado al puerto correspondiente situado en la parte posterior de la computadora.
- 2 Conecte el cable del mouse al puerto correspondiente.

#### Para conectar el teclado y a la mouse (modelo serie PCV-RZ)





#### Para conectar el teclado y a la mouse (modelo serie PCV-RS)

### Conexión de los cables de teléfono y del módem

- 1 Desconecte el teléfono de la toma de la pared y conéctelo en el conector del módem que dice "telephone" en parte posterior de la computadora.
- 2 Conecte el cable del módem (incluido con el equipo) en el conector de línea del módem de la computadora y, a continuación, conecte el otro extremo a la toma de la pared.

#### Para conectar los cables de teléfono y del módem (modelo serie PCV-RZ)





#### Para conectar los cables de teléfono y del módem (modelo serie PCV-RS)

El equipo tiene una etiqueta adhesiva 🗱 en el panel posterior que protege el puerto Ethernet. Conecte únicamente cables 10BASE-T y 100BASE-TX al puerto Ethernet. Si conecta otros cables o un cable de teléfono podría producirse una sobrecarga eléctrica que podría provocar un fallo, generar calor excesivo o quemar el puerto. Si desea ayuda para conectarse a una red, consulte con su administrador de redes.

# Conexión de los cables de alimentación

- 1 Conecte el cable de alimentación en la parte posterior de la computadora.
- 2 Conecte los cables de alimentación del equipo y de la pantalla a una toma de CA en la pared con salida a tierra o en un barra de contactos.

Para conectar los cables de alimentación (modelo serie PCV-RZ)





#### Para conectar los cables de alimentación (modelo serie PCV-RS)

# Encendido de la computadora

Cuando inicie el sistema por primera vez, es posible que la computadora detecte el nuevo hardware, por lo que generará un cuadro de diálogo solicitándole que reinicie el equipo. Responda de inmediato.

- 1 Pulse el interruptor de encendido de la computadora para encenderla.
- 2 Pulse el interruptor de encendido de la pantalla para encenderla.
- **3** Pulse el interruptor de encendido del altavoz derecho para encender ambos altavoces.

#### Para encender la computadora (modelo serie PCV-RZ)



Para encender la computadora (modelo serie PCV-RS)



# Registro de la computadora

Disfrute de los beneficios del compromiso asumido por Sony de brindar una asistencia al cliente de calidad registrando su computadora.

- Servicio al cliente de Sony: Póngase en contacto con un representante de asistencia al cliente para resolver los problemas que se le presenten al utilizar su computadora.
- Garantía limitada: Proteja su inversión. Lea la tarjeta de garantía para obtener más detalles.
- Se le pide que registre su computadora la primera vez que encienda la unidad. Siga las instrucciones en pantalla para completar el proceso de registro. Si no puede registrar su computadora durante la primera sesión, se le ofrece la oportunidad de hacerlo en ocasiones posteriores.

### Aviso importante

Sony se hace responsable del funcionamiento de este producto en las condiciones de Hardware y Software en las que originalmente fue adquirido. Sony no se hace responsable de las garantías de sistemas o equipos compuestos de los cuales el equipo Sony pueda formar parte o bien, de cualquier pérdida y/o alteración de información y/o paquetería de computo adicionada al producto.

#### Para fines de una reparación, es responsabilidad previa del usuario final

- 1 Realizar un respaldo, en un medio externo al producto, de toda la información y aplicaciones de software contenidas en el disco duro del equipo Sony.
- 2 Retirar todo el Hardware adicionado por el cliente y/o terceros después de la compra del equipo Sony.

Una vez reparado, el equipo Sony será regresado a usted configurado con las condiciones de Hardware y Software en las que fué adquirido.

### Apagado de la computadora

Cuando se disponga a apagar la computadora por un período prolongado, siga los pasos que se indican a continuación.



Para evitar la pérdida de datos no utilice el interruptor de encendido.

#### Para apagar la computadora

1 Haga clic en el botón Inicio de la barra de tareas de Windows y seleccione Apagar equipo.

Aparecerá el cuadro de diálogo Cerrar Windows.

- 2 Seleccione la opción Apagar.
- Siga las instrucciones de cualquier mensaje que pueda aparecer recordándole que debe guardar sus documentos.
- **3** Espere a que la computadora se apague automáticamente. Sabrá que esto habrá ocurrido cuando se apague el indicador de encendido.
- 4 Apague todos los dispositivos periféricos conectados a la computadora.
- Si lo que desea es no utilizar el equipo durante un período corto, quizá le convenga poner la computadora en modo Suspender.

#### Acerca del interruptor de encendido

Si el sistema deja de responder, mantenga pulsado el interruptor de encendido durante más de seis segundos para que el sistema se apague. Es posible que tenga que repetir este proceso si el sistema no se apaga en el primer intento.

# Resolución de problemas

Esta sección describe cómo resolver problemas comunes. También ofrece información útil sobre el uso de las características de hardware de la computadora y del software preinstalado. Es posible que su computadora no venga equipada con todas las características o el hardware mencionados en esta sección, según la configuración del sistema que haya adquirido.

# Acerca de las funciones de la computadora VAIO

#### La computadora no se inicia.

- Compruebe que el equipo esté enchufado a una fuente de alimentación y que esté encendido. Compruebe que el indicador de encendido situado en el panel frontal esté iluminado.
- □ Asegúrese de que no haya ningún disquete en la unidad (a menos que esté utilizando un disquete de arranque).
- □ Asegúrese de que no haya ningún CD en la unidad óptica (a menos que esté utilizando un CD de arranque).
- □ Confirme que el cable de alimentación y todos los cables estén enchufados como corresponde.
- Si enchufa el equipo a una regleta o una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS), asegúrese de que la regleta o la UPS esté encendida y en funcionamiento.
- Compruebe que el equipo esté enchufado a una fuente de alimentación y que esté encendido. Compruebe que los controles de brillo y de contraste estén ajustados correctamente. Consulte el manual original de la pantalla para obtener más información.
- Compruebe que la computadora no esté en el modo de espera.

#### ¿Por qué la computadora o alguna aplicación se ha bloqueado y no responde?

Intente localizar y cerrar la aplicación bloqueada.

- 1 Pulse la combinación de teclas **Ctrl+Alt+Supr**. Aparecerá la ventana Administrador de tareas de Windows.
- 2 En la ficha Aplicaciones, busque la aplicación marcada con el mensaje de estado **No responde**.
- 3 Seleccione la aplicación cuyo estado indique que no responde y haga clic en **Finalizar la Tarea**. Windows intentará cerrar la aplicación.

Si la computadora no responde o si la aplicación no se cierra, intente lo siguiente:

- 1 Si es posible, guarde todos los archivos abiertos.
- 2 Pulse las teclas Alt+F4. Aparecerá la ventana Apagar equipo.
- 3 Haga clic en Reiniciar.

Si la computadora sigue sin responder y no puede reiniciarla, tendrá que apagarla manteniendo presionado el interruptor de encendido por más de seis segundos.

Si la aplicación sigue sin responder o provoca que la computadora se bloquee, póngase en contacto con el editor del software o con el proveedor de servicio técnico pertinente.



La utilización del interruptor de encendido para apagar el sistema podría provocar la pérdida de datos en todos aquellos archivos que se encuentren abiertos en ese momento. Guía de Referencia Rápida

# Utilidad VAIO Recovery Wizard

La computadora VAIO® no viene con los CD de recuperación del sistema y de aplicaciones. Está equipada con VAIO Recovery Wizard (Asistente de recuperación de VAIO); una utilidad de recuperación del sistema rápida y fácil de usar. Esta utilidad de recuperación del sistema y de aplicaciones permite recuperar los programas de software preinstalados, el sistema operativo y crear un VAIO Recovery Media Kit (Kit para crear soporte de recuperación de VAIO).

#### Acerca de la utilidad VAIO Recovery Wizard

- Utilice las distintas opciones de recuperación para restaurar los programas de software preinstalados y ciertas particiones de la unidad de disco duro.
- Siga las instrucciones que lo guían por las distintas opciones de recuperación; puede optar por utilizar los valores predeterminados o por personalizar la recuperación de la computadora.
- Disfrute de la ventaja de recuperar la computadora sin utilizar un CD ni ningún otro soporte externo.
- □ Cree un Recovery Media Kit (Kit para crear soporte de recuperación) utilizando un CD o DVD en blanco.

#### Creación de un Recovery Media Kit

Puede crear su propio Recovery Media Kit (Kit para crear soporte de recuperación) con un CD o DVD<sup>\*</sup> que podrá utilizar en caso de que el sistema no se inicie. Este kit permite utilizar el espacio reservado para la partición de recuperación, alrededor de 5 GB.

Si desea más información sobre la creación del Recovery Media Kit (Kit para crear soporte de recuperación), consulte la guía en línea VAIO Recovery Options (Opciones de recuperación de VAIO).

- 1 Haga clic en Inicio en la barra de tareas de Windows® y luego en Ayuda y soporte técnico.
- 2 En el menú VAIO Help and Support Center (Centro de ayuda y asistencia de VAIO), haga clic en VAIO Recovery Options (Opciones de recuperación de VAIO).

En el sitio Web Sony Computing Support encontrará la información más reciente sobre cómo usar la utilidad VAIO Recovery Wizard o el Recovery Media Kit.

Diríjase a http://www.sony.com/pcsupport/lapc.

<sup>\*</sup> La cantidad de CD o DVD necesaria para crear el kit puede variar según el modelo de computadora.

### Uso de la ayuda de VAIO Recovery Wizard

Para obtener información sobre las opciones de recuperación o instrucciones para utilizar el programa VAIO Recovery Wizard, consulte la ayuda de VAIO Recovery Wizard.

Para consultar la ayuda, siga estos pasos:

- 1 Encienda la computadora.
- 2 Haga clic en Inicio en la barra de tareas de Microsoft® Windows® y, a continuación, en Todos los programas.
- 3 Haga clic en VAIO Recovery Wizard (Asistente de recuperación de VAIO). Aparecerá la utilidad VAIO Recovery Wizard.
- 4 Haga clic en **Help** (Ayuda). Aparecerá la ayuda de VAIO Recovery Wizard en una ventana aparte<sup>\*</sup>.

<sup>\*</sup> Si no realiza una operación de recuperación, el sistema le solicitará que reinicie la computadora cuando cierre la utilidad VAIO Recovery Wizard.

Guía de Referencia Rápida

# Opciones de asistencia técnica

Sony ofrece varias opciones para solucionar problemas comunes u obtener asistencia técnica para la computadora VAIO®. Esta sección describe todos los recursos disponibles y ofrece sugerencias sobre cómo llegar a esta información para obtener los mejores resultados.

# Ayuda y asistencia técnica inmediatas

Las guías y suplementos impresos o bien, la Guía del usuario de la computadora y los archivos de ayuda en línea son fuentes de información para consulta inmediata.

La computadora ofrece las siguientes opciones de asistencia técnica:

- □ Guía de referencia rápida de la computadora VAIO®: suministra información sobre cómo configurar la computadora rápida y fácilmente. Allí encontrará instrucciones para planificar un lugar de trabajo ergonómico, conectar los cables de alimentación y de conexión, los dispositivos periféricos, registrar la computadora en Sony y establecer una conexión de acceso telefónico a Internet.
- □ Guía del usuario de la computadora VAIO®: esta guía suministra información sobre la configuración, el mantenimiento y la actualización de la computadora. Este recurso de asistencia técnica, disponible también en línea, ofrece una variedad de temas que le permitirán encontrar rápidamente información específica o utilizar las funciones de búsquedas contextuales.

Para abrir la guía de Guía del usuario en línea:

- 1 Haga clic en Inicio en la barra de tareas de Windows® y, a continuación en Help and Support (Ayuda y soporte técnico).
- 2 En el menú VAIO Help and Support Center (Centro de ayuda y asistencia de VAIO), haga clic en VAIO User Guide (Guía del usuario de VAIO®).
- Specifications (Especificaciones): la hoja de especificaciones en línea muestra la configuración de hardware y las aplicaciones de software preinstaladas de su computadora VAIO. Allí podrá consultar, entre otras cosas, la velocidad del procesador del sistema, la cantidad de memoria instalada y las especificaciones de la unidad óptica.

Archivos de ayuda del software preinstalado<sup>\*</sup>: las aplicaciones de software preinstaladas cuentan con sistemas de Ayuda en línea que describen sus características. En estos archivos de Ayuda encontrará guías de aprendizaje para aprender a usar el software y a solucionar problemas en caso de que se produzca alguno.

Para abrir los archivos de Ayuda del software:

- 1 Haga clic en Inicio en la barra de tareas de Windows® y apunte a Todos los programas. Aparecerá un submenú que enumera las aplicaciones de software preinstaladas.
- 2 Haga clic en la aplicación de su interés.<sup>†</sup> Se abrirá la ventana principal de ese software.
- 3 En la barra de menús, haga clic en **Help** (Ayuda). Aparece el archivo de Ayuda.

<sup>\*</sup> Para algunas aplicaciones se dispone de un manual impreso.

<sup>†</sup> Para localizar los archivos de ayuda de las aplicaciones de software de Sony, señale el icono de la aplicación en cuestión y seleccione Help (Ayuda) en el submenú.

# *Cómo comunicarse con Sony para obtener ayuda y asistencia*

Si la información suministrada con su computadora VAIO® no es suficiente para encontrar una solución inmediata, o si simplemente quiere recibir soporte técnico directamente, puede contactar a Sony por medio de Internet o teléfono.

### Sitio Web de Soporte Técnico de VAIO

Usted podrá encontrar soporte técnico las 24 horas del día, 7 días a la semana cuando visite el sitio de web de soporte técnico de VAIO. Es posible acceder a este sitio en la dirección: http://www.sony.com/pcsupport/lapc.

El sitio de web de soporte técnico de VAIO le brinda información acerca de su modelo específico de computadora, incluyendo:

- □ Especificaciones de hardware y software
- Soluciones más comunes
- □ Versiones actualizadas de software y controladores
- Copias electrónicas de los manuales originales

### Centro de Información al cliente

Si las otras opciones de soporte no le ayudan a resolver su problema, usted puede contactar a Sony directamente por teléfono. Pero antes de llamar, por favor tenga a mano la siguiente información:

- 1 Número de modelo de su computadora VAIO®
- 2 Número de serie\*

Ejemplo: +P/N 28470000 \* \*Serial# 3000001\*

- 3 Sistema operativo
- 4 El componente de hardware o programa de software que le está dando el problema (para información de soporte para los programas de software, refiérase a la sección "Soporte para Programas de Software")
- 5 Descripción breve del problema

Para comunicarse con un representante de soporte técnico de Sony llame a los siguientes números:

En México:

- De la Ciudad de México: 2122-9819
- Del interior de la república: 01-800-715-4331

En Chile:

- □ Sony Responde: 800-261-800
- Desde celulares: 02-754-6333

En Argentina:

□ (011) 6770-SONY (7669)

En Colombia:

**D** 01-800-550-7000

En Perú:

□ 0-801-1-7000 ó 221-6699

En Venezuela:

□ 0-800-1-SONY-00 (0-800-1-7669-00)